

Инструкция для портативного концентратора кислорода Respironics EverGo



Содержание

| | |
|---|----|
| Введение | 3 |
| Противопоказания | 3 |
| Описания | 3 |
| Система EverGo | 4 |
| Предупреждения | 5 |
| Обозначения | 6 |
| Как связаться с Respironics | 6 |
| Начало работы | 7 |
| Длительность работы батарей | 7 |
| Установка батарей | 8 |
| Зарядка батарей от источника переменного тока | 10 |
| Управление устройством EverGo | 11 |
| Начало использования | 12 |
| Управление экраном | 13 |
| Тревожные сигналы и обозначения | 16 |
| Устранение неполадок | 19 |
| Работа с батареями | 20 |
| Хранение батарей | 20 |
| Уход за устройством EverGo | 21 |
| Чистка внутреннего воздушного фильтра | 21 |
| Чистка защитной сумки | 22 |
| Хранение устройства | 22 |
| Терапия в условиях путешествия | 23 |
| Путешествие в автомобиле | 23 |
| В автобусе или в поезде | 23 |
| В самолете | 24 |
| По прибытии | 24 |
| Спецификация | 25 |
| Классификация | 26 |
| Информация об электромагнитных полях | 27 |

Введение

Противопоказания

- Это устройство не предназначено для реанимации
- Устройство не используется с увлажнителем

Описание

В данном руководстве можно найти информацию о характеристиках прибора и его составных частях. Прежде чем начинать работать с прибором рекомендуется полностью прочитать данное руководство. Оно содержит информацию о:

- Портативном кислородном концентраторе EverGo в специальной сумке
- Шнуре для подключения к сети переменного тока
- Шнуре для подключения к сети постоянного тока
- Зарядном устройстве
- Сумке для аксессуаров

Примечание: Сумка для переноски аппарата служит для защиты его от внешних факторов. Систему невозможно эксплуатировать без этой сумки. Также не рекомендуется вынимать прибор из нее.

Данное руководство не относится к принадлежностям, продаваемым отдельно от аппарата:

- Носовая канюля
- Заряжающее устройство

Система EverGo

В систему входят нижеизложенные принадлежности. Если что-то отсутствует, обратитесь к поставщику.

- Портативный концентратор кислорода в специальной защитной сумке



- Руководство пользователя
- Аккумуляторные батареи (2 шт.)



- Внутренний воздушный фильтр (2 шт.)



- Шнур и адаптер для переменного тока



- Шнур для постоянного тока



- Сумка для принадлежностей



- Тележка (поставляется опционально)



Предупреждения

- Прежде чем начинать работать с прибором рекомендуется полностью прочитать данное руководство.
- Это устройство не предназначено для реанимации.
- Нельзя курить в одном помещении с прибором.
- Держите прибор подальше от любых горюче-смазочных веществ.
- Остановите терапию и обратитесь к поставщику, если заметите любую из нижеследующих поломок:
 1. От прибора исходят резкие звуки или запахи
 2. Изменение параметров работы устройства
 3. Вода попала внутрь прибора
 4. Упало напряжение
 5. Физические повреждения прибора
- Используйте адаптер переменного тока только PN900-105 Respirationics, а батареи только PN900-102 Respirationics.
- Ремонт и регулировку прибора может производить только персонал Respirationics. Ремонт неуполномоченными людьми автоматически аннулирует гарантийные обязательства и приводит к дорогостоящему ремонту прибора.
- Перед каждым подключением прибора к адаптеру питания, убедитесь в целостности всех шнуров и адаптера.
- Перед чисткой сумки, отключите прибор от сети и удалите батареи из аппарата.
- Не используйте прибор в помещении менее четырех кв. метров.
- Прибор не будет правильно работать в неблагоприятных для него условиях.
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на прибор.
- В автомобиле включайте прибор только после включения зажигания.
- Перед извлечением батарей, выключайте прибор.

Обозначения

| | | | |
|---|--|--|---------------------------------------|
|  | Следуйте инструкции | REF | Номер модели |
|  | Не курить | SN | Серийный номер |
|  | Не использовать горюче-смазочные материалы |  | Европейская Декларация о Соответствии |
|  | Держать подальше от открытого огня |  | Сертифицирован в США и Канаде |
|  | Не разбирать |  | Ответственный представитель EU |
|  | Постоянный ток |  | Аккумуляторная батарея |
| IPX1 | Оборудование устойчиво к влаге |  | Оборудование второго класса |
|  | В соответствии с требованиями к электрическим приборам и ограничениям в использовании определенных вредных веществ | | |

Как связаться с Respironics

Если вам надо обратиться в Respironics, позвоните в отдел работы с клиентами по тел.: 1-724-387-4000 или +49815293060. Также вы можете использовать следующие адреса:

Respironics
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668
USA

Respironics Deutschland
Gewerbestr. 17
82211 Herrsching
Germany

Посетите сайт EverGo по адресу: www.evergo.respironics.com

В случае возникновения серьезных неисправностей или любых других вопросов Вы можете обратиться к Вашему поставщику, компании «Чистый Воздух» по телефонам.: +7(8452) 64-45-25 (многоканальный), либо 8-800-100-75-76 (бесплатная линия для регионов России).

Начало работы

Перед первым использованием устройства EverGo, необходимо подзарядить батареи в течение 4 часов минимум. Это можно сделать, установив батареи в устройство с использованием шнура постоянного тока, как описано ниже.

Примечание: Respironics не рекомендует использование постоянного тока для начальной подзарядки.

Предостережение: Используйте только батареи от Respironics. Использование других батарей может повредить устройство и аннулировать гарантию.

Длительность работы батарей

Система EverGo, состоящая из двух батарей позволяет устройству работать гораздо дольше, чем с одной батареей. К примеру, установив режим 2, на двух полностью заряженных батареях, устройство может работать до 8 часов. Также, в подобной ситуации в режиме 4,5, 6 устройство работает до 4 часов.

В таблице приведены приблизительные данные для 20 BPM.

Таблица №1

| Установка потока кислорода | Режим дыхания 20 BPM (две батареи) | Режим дыхания 20 BPM (одна батарея) |
|-----------------------------------|---|--|
| 1 | 12 часов | 6 часов |
| 2 | 8 часов | 4 часа |
| 3 | 6 часов | 3 часа |
| 4 | 4 часов | 2 часа |
| 5 | 4 часов | 2 часа |
| 6 | 4 часов | 2 часа |

Время может варьироваться в зависимости от уровня активности пациента и состояния батарей.

Установка батарей

В устройстве предусмотрено две батареи. Чтобы правильно их вставить, сделайте следующее:

1. Установите устройство в просторном месте.

Примечание: Устройство поставляется с батареями, не установленными в прибор.

Предостережение: Открывайте футляр только при выключенном устройстве. Никогда не открывайте при включенном устройстве.

2. Расстегните молнию на защитной сумке устройства. Если устройство недавно работало, поверхность прибора внутри сумки может быть теплой. Это нормально.

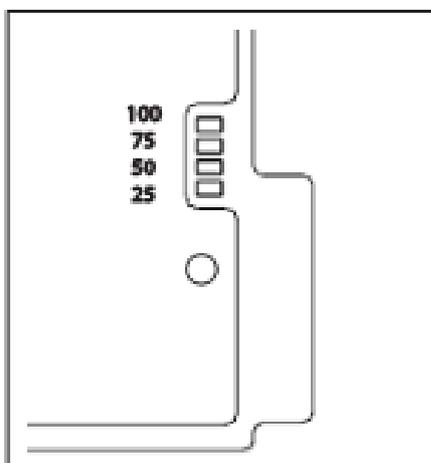


3. Проверьте уровень зарядки батарей. Чтобы это сделать, нажмите белую кнопку на батарейке и посмотрите, до какого уровня обозначен уровень зарядки. Если обозначено мало, перезарядите батареи (см.ниже).

Уровень зарядки батареи

| Номер в окошке | Уровень зарядки |
|-------------------|------------------------------|
| 4 | От 75% до 100% |
| 3 | От 50% до 75% |
| 2 | От 25% до 50% |
| 1 | От 10% до 25% |
| 1 мигает три раза | На 10%, следует перезарядить |

Показатель зарядки батареи



4. Аккуратно вставьте обе батареи в специальные отсеки для них. Перед тем, как установить каждую батарею, убедитесь, чтобы зажим на дне батареи был на одной линии со стрелкой на прорези для батареи, а логотип Respirationics направлен внутрь устройства. Потяните назад пластиковый зажим, чтобы батарея легла правильно в ложбинку.



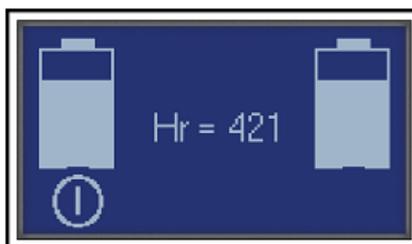
5. Вы можете вынимать или вставлять вторую батарею при помощи маленькой крышки наверху футляра, как показано на рисунке. На крышке снизу есть схема установки батареи. Логотип Respirationics на батарейке должен быть направлен внутрь устройства.



6. После установки батарей, убедитесь, что они расположены на одном уровне, или чуть ниже верха пластмассовой коробки. Если же какая-либо батарея выпирает выше, значит она установлена неправильно. Выньте ее и установите заново.

7. Застегните сумку на молнию во время работы устройства.

8. Дотроньтесь до экрана, чтобы проверить видны ли на экране символы. Если символы не видны, то одна или обе батареи установлены неправильно. Установите их, как указано выше.



На экране показана типичная ситуация начала работы прибора с двумя батареями, каждая заряжена на три четверти и с общим временем наработки 421 час.

Зарядка батарей от источника переменного тока.

Примечание: Когда Вы первый раз заряжаете батареи, убедитесь в том, что они заряжены до предела.

Не используйте для зарядки шнур, используемый для постоянного тока. Батареи начинают заряжаться как только вы подсоединяете устройство к адаптеру переменного тока, причем даже при работе устройства.

Чтобы подзарядить батареи при помощи шнура переменного тока, сделайте следующее:

1. Подсоедините кабель адаптера переменного тока ко входу на устройстве EverGo.
2. Подсоедините зажим шнура переменного тока к адаптеру переменного тока.
3. Вставьте вилку шнура переменного тока во вход переменного тока.



Подсоединение силового шнура к зажиму на защитной сумке. Правый рисунок показывает обычный экран при зарядке батареи.

Примечание: Как только Вы подсоедините устройство к активному источнику переменного тока, лампочка на адаптере переменного тока загорится, и вентилятор для охлаждения заработает. Это нормально. Вентилятор будет работать все время в течение зарядки, чтобы охладить батареи.

4. По завершении зарядки отсоедините адаптер переменного тока.

Примечание: Запасные батареи необходимо дополнительно приобрести. Для информации по этому поводу обратитесь к поставщику или посетите сайт EverGo: www.evergo.respironics.com

Примечание: Отдельно продается заряжающее устройство, специально для Вашей системы. Для получения информации по этому поводу обратитесь к поставщику или посетите сайт EverGo: www.evergo.respironics.com

Управление устройством EverGo

Предупреждение: Не используйте устройство без хотя бы одной работающей батареи.

- Чтобы устройство работало от батарей, убедитесь, что одна или обе батареи правильно вставлены и достаточно заряжены;
- Чтобы устройство работало от переменного тока, убедитесь, что хотя бы одна батарея установлена.

Проделайте следующее:

1. Подключите кабель адаптера переменного тока ко входу устройства EverGo.
2. Подсоедините зажим шнура переменного тока к адаптеру переменного тока.
3. Вставьте вилку шнура переменного тока в выход переменного тока на устройстве.

Примечание: Адаптер переменного тока имеет зеленую лампочку, которая загорается при подсоединении к активному источнику переменного тока.

- Чтобы управлять устройством в автомобиле, используя адаптер постоянного тока, убедитесь, что хотя бы одна батарея вставлена в устройство.

Заведите машину и подсоедините один конец шнура постоянного тока ко входу на устройстве EverGo, а другой конец в выход источника постоянного тока автомобиля.

Как только Вы начинаете дышать через канюлю, поток устройства начинает пульсировать в такт вашему дыханию.

Начало использования

Чтобы включить устройство, сделайте следующее:

1. Подсоедините канюлю к выходу кислорода на устройстве.

Примечание: *Используется стандартная канюля, которая не прилагается к устройству EverGo. Устройство может функционировать с канюлей до 5 метров длиной.*



2. Чтобы включить устройство, дотроньтесь до кнопки  на экране. Номер на экране (Hr=421) показывает количество часов, которые устройство проработало.
3. Прибору требуется 10 минут для того чтобы создать максимальный поток. Число, характеризующее уровень потока появится, когда необходимая частота потока будет достигнута (через 10 минут). Вы можете начать дышать сразу же после начала работы устройства.
4. Чтобы установить уровень потока, дотроньтесь до числа в центре экрана.
5. Каждый раз, когда Вы нажимаете на это число, на экране появляются стрелки вверх/вниз. Чтобы увеличить поток, нажмите стрелку «вверх», чтобы уменьшить – «вниз».

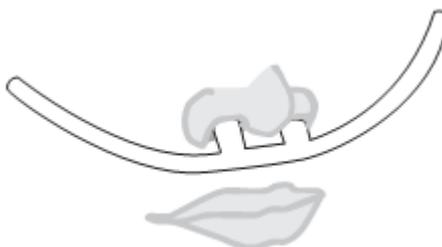


Поток можно установить на: 1, 1½, 2, 2½, 3, 3½, 4, 4½, 5, 5½ и 6.

Предупреждение: *Очень важно установить предписанный врачом уровень кислорода. Не изменяйте интенсивность потока, не проконсультировавшись с Вашим врачом.*

Примечание: *Когда устройство включается, автоматически настраивается уровень потока, который был последний раз при выключении.*

6. Наденьте канюлю, как показано ниже, и дышите через нос.



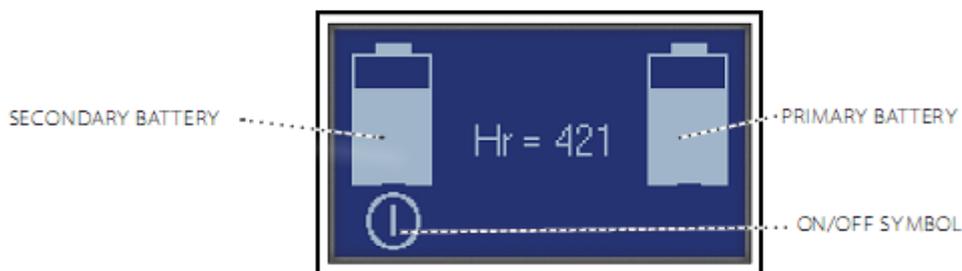
Управление экраном

Вы можете изменять показания на экране, дотрагиваясь до дисплея. Так Вы можете включить или выключить устройство, прекратить тревожный сигнал, изменить интенсивность потока кислорода. Цифры, которые появляются на экране, показывают эти изменения.

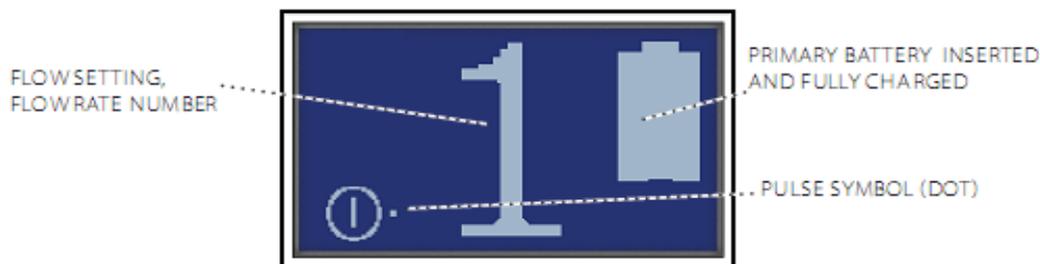
Обозначения, появляющиеся на экране, рассматриваются ниже. Ознакомьтесь с этой информацией перед использованием устройства.

Примечание: Так как любое взаимодействие с устройством происходит через чувствительную поверхность экрана, просто аккуратно дотрагивайтесь до экрана, чтобы работать с устройством.

Чтобы включить устройство, дотроньтесь до любого места на экране. После этого вы увидите следующий экран:



Стандартный экран после первого соприкосновения с экраном. Теперь дотроньтесь до кнопки . Далее Вы увидите следующий экран, который говорит, что система заработала.



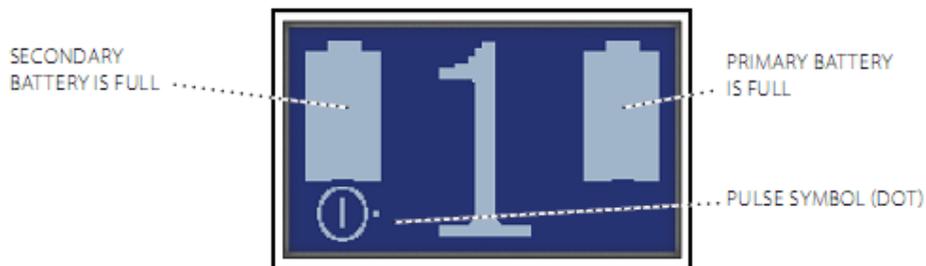
Стандартный экран для включенной системы.

Предыдущий экран говорит о том, что уровень потока 1, и что одна батарея вставлена и полностью заряжена. Вторая батарея не показана, значит она отсутствует.

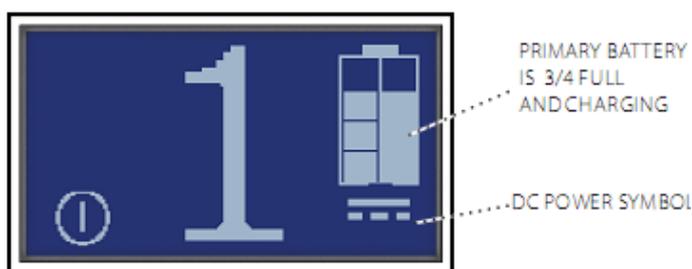
Когда Вы включаете устройство EverGo, число, показывающее уровень потока начинает мигать, т.к. еще не достигнут необходимый уровень частоты потока кислорода.

Необходимо десять минут, для того чтобы достигнуть определенного уровня частоты кислорода.

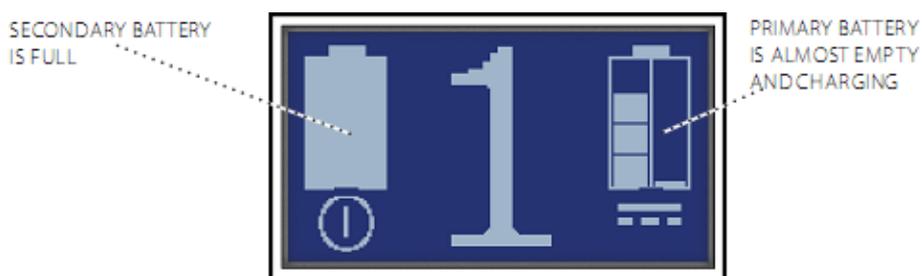
Точка рядом с символом , это символ пульсации.



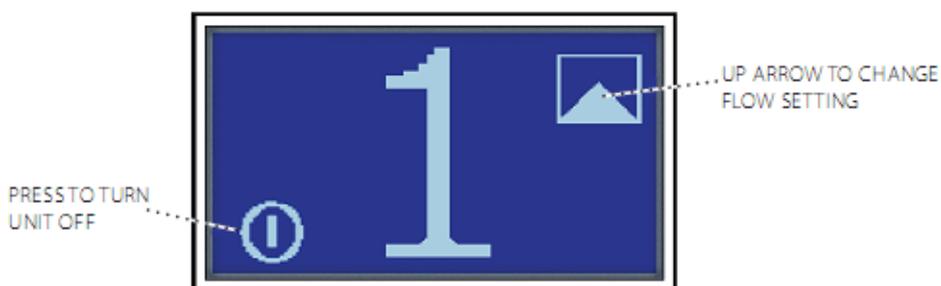
Этот экран показывает, что уровень потока равен 1, первая батарея установлена правильно и полностью заряжена, так же как и вторая.



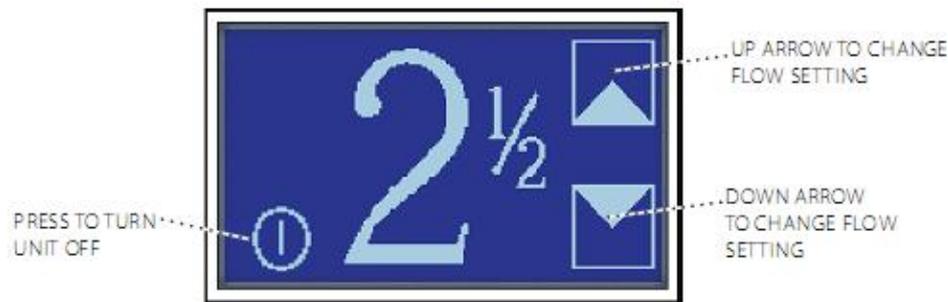
Этот экран показывает, что уровень потока равен 1. Первая батарея вставлена и заряжена на три четверти. Устройство подсоединено к источнику питания. Вторая батарея не установлена.



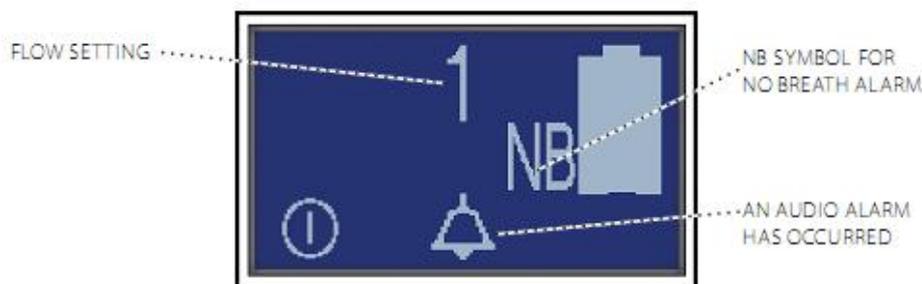
Этот экран показывает, что обе батареи вставлены, устройство подсоединено к источнику питания. Вторая батарея полностью заряжена. Первая (справа) почти пуста и заряжается.



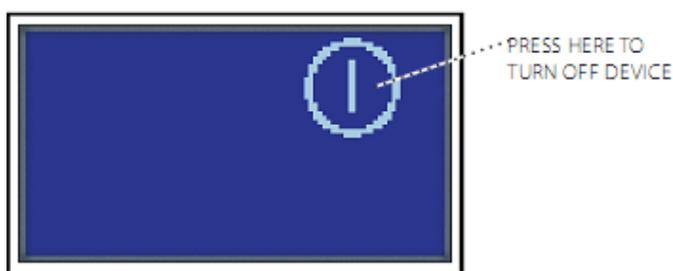
Чтобы изменить уровень потока, дотроньтесь до установочного номера на дисплее (в данном случае - это 1). Появляется стрелка, направленная вверх. Чтобы усилить поток, нажимайте на эту стрелку, пока не достигните нужного значения.



Чтобы изменить уровень потока, нажмите на цифру на дисплее (в данном случае – 2½). Появляются стрелки «вверх» и «вниз». Чтобы увеличить поток, нажмите стрелку «вверх». Чтобы снизить, нажмите кнопку «вниз». Стрелки исчезают, если Вы вторично нажимаете на показатель потока.



Экран тревоги. Когда устройство обнаруживает, что 120 секунд пользователь не вдыхает производимый кислород, подается звуковой сигнал, а также появляется на экране символ NB. Этот символ показывает, что подается звуковой сигнал. Чтобы выключить звуковой сигнал, дотроньтесь до символа тревоги. Полный список тревожных сигналов приведен ниже. После нажатия сигнала тревоги, звуковой сигнал прекращается, хотя его символ остается на экране до тех пор, пока ситуация не изменится. Чтобы исправить ситуацию, проверьте канюлю и шланг на предмет нежелательных сгибов. Чтобы отключить устройство, нажмите символ , а затем снова нажмите , как показано на рисунке.

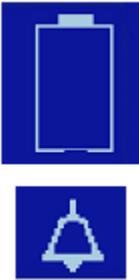


Стандартный экран после нажатия символа  на предыдущем экране. Если в течение 5 секунд никто не нажимает на , предыдущий экран снова появляется и устройство остается включенным.

Примечание: Чтобы отключить устройство, аккуратно дотроньтесь дважды до символа . Это двойное нажатие позволяет избежать нежелательных остановок и включений.

Тревожные сигналы и обозначения

| Визуальные и звуковые сигналы | Описание | Что делать |
|--|--|--|
|   3 коротких гудка + 1 длинный | <p>Сигнал отсутствия дыхания</p> <p>Этот сигнал появляется, когда пользователь не дышит производимым кислородом в течение двух минут и более. Этот сигнал можно убрать нажатием на колокольчик на дисплее. Этот сигнал также прекращается, когда пациент начинает дышать кислородом. Если пациент не дышит кислородом около 30 минут, устройство выключается.</p> | <p>Проверьте соединения канюли и устройства. Убедитесь, что канюля правильно укреплена на голове, и что Вы дышите через нос. Проверьте шланг на предмет перегибов.</p> |
|   3 длинных гудка + 1 короткий | <p>Сигнал о концентрации кислорода</p> <p>Этот сигнал сообщает о том, что прибор подает кислород с маленькой концентрацией. Этот сигнал можно выключить нажатием на колокольчик на дисплее.</p> | <p>Обратитесь к поставщику.</p> |
|   1 длинный гудок по прошествии двух минут | <p>Сигнал дыхания высокого уровня</p> <p>Этот сигнал говорит о том, что интенсивность дыхания пользователя превосходит мощность прибора. Прибор работает правильно и обеспечивает расход кислорода в 1,05 литра в минуту. Звуковой сигнал можно отключить нажатием на колокольчик на экране.</p> | <p>Сигнал сам собой регулируется, когда интенсивность дыхания снижается. Если этот сигнал включается как попало, обратитесь к поставщику.</p> |
|   3 коротких гудка + 1 длинный | <p>Сигнал технической неполадки</p> <p>Этот сигнал появляется, когда:</p> <p>А) батареи израсходованы или</p> <p>Б) имеется сбой в работе.</p> <p>Устройство может прекратить или продолжить работу в зависимости от опасности неполадки.</p> | <p>Перезарядите батареи, выключите и заново включите устройство.</p> <p>Если этот сигнал появляется снова, поменяйте источник, обратитесь к поставщику.</p> |
|  | <p>Символ, обозначающий отключение тревоги</p> <p>Этот символ появляется, когда Вы нажимаете на символ «колокольчик», чтобы убрать звуковой сигнал.</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |

| | | |
|--|---|---|
|  | <p>Внимание Этот символ появляется, когда необходима коррекция работы.</p> | <p>Подождите, пока устройство войдет в режим работы. Если ничего не изменится, обратитесь к Вашему поставщику.</p> |
| <p>Символ мигает</p>  <p>1 короткий гудок</p> | <p>Сигнал низкой заряженности батарей Этот сигнал появляется и начинает мигать, когда у батарей почти не остается заряда. Оставшееся время работы зависит от установленных параметров прибора, а также уровня активности пациента.</p> | <p>Замените батареи или подключитесь к источнику питания (нажмите на символ «колокольчик», чтобы отключить сигнал).</p> |
| <p>Сигнал мигает</p>  <p>Чередующиеся длинные и короткие гудки</p> | <p>Сигнал зарядки батареи Этот сигнал срабатывает, когда заряда в батареях остается на 2 минуты работы.</p> | <p>Замените или перезарядите батареи.</p> |
|  | <p>Символ зарядки батареи. Когда появляется такой символ, это значит, что батарея почти пуста и заряжается.</p> | <p>Не требуется никаких действий.</p> |
|  <p>Один длинный гудок</p> | <p>Символ полной зарядки батареи Когда появляется знак, похожий на этот (со столбиками: налево – поднимающийся; справа – уже на середине) это значит, что батарея почти полна и перезаряжается.</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |
|  | <p>Знак подсоединения к источнику постоянного тока Этот символ появляется при подсоединении к источнику постоянного тока</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |
| <p>(Символ подсоединения к источнику питания исчезает)</p> <p>1 короткий гудок</p> | <p>Символ подсоединения к источнику постоянного тока исчезает при отключении от источника питания.</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |

| | | |
|--|--|---|
|  <p>Первый раз нажали – 1 длинный гудок;</p> <p>Второй раз – прибор выключается – 3 длинных гудка</p> | <p>Знак on/off</p> <p>Этот знак появляется, когда устройство включено.</p> | <p>Нажмите на этот знак, чтобы включить или выключить устройство.</p> <p><i>Примечание: Чтобы избежать нечаянно, случайного включения или наоборот, требуется нажать два раза, чтобы это сделать.</i></p> |
|  | <p>Символ пульсации потока</p> <p>Точка рядом с символом on/off появляется, когда устройство выдает пульсацию потока кислорода, каждый раз, когда вы вдыхаете.</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |
|  <p>Один длинный гудок</p> | <p>Установка уровня потока кислорода</p> <p>Большое число в середине показывает уровень потока (здесь – это число 2). Это число может варьироваться от 1 до 6 частями по 1, 1½, 2, 2½, 3, 3½, 4, 4½, 5, 5½ и 6.</p> | <p>Если это тот поток, который Вам нужен, никаких действий не требуется.</p> <p>Если нет, то нажмите цифру на дисплее, чтобы активизировать стрелки.</p> |
| <p>Символ мигает</p>  | <p>Указатель того, что устройство входит в режим работы</p> <p>Когда эта цифра мигает, устройство входит в режим работы. Мигание прекратится, когда интенсивность потока достигнет нормального уровня, приблизительно через 10 минут после включения.</p> | <p>Не требуется никаких действий</p> |
| <p>Один короткий гудок</p>  | <p>Стрелки, указывающие на изменение потока</p> <p>Эти стрелки появляются после того, как Вы нажимаете на установочную цифру на экране. Они позволяют Вам изменять поток кислорода.</p> | <p>Нажмите на стрелку «вверх», чтобы увеличить поток, или «вниз» - чтобы его снизить.</p> |

В случае возникновения серьезных неисправностей или любых других вопросов Вы можете обратиться к Вашему поставщику, компании «Чистый Воздух» по телефонам.: +7(8452) 64-45-25 (многоканальный), либо 8-800-100-75-76 (бесплатная линия для регионов России).

Устранение неполадок

В таблице перечислены основные неполадки в работе устройства и пути их устранения. Если Вы не можете справиться сами, обратитесь к поставщику.

| Проблема | Возможная причина | Исправление неполадок |
|-------------------------------------|---|---|
| Устройство не включается | Батареи разряжены | Используйте шнуры переменного и постоянного токов для зарядки батарей. Если это ничего не меняет, обратитесь к поставщику. |
| | Батареи установлены неправильно | Выньте батареи и правильно вставьте на место. |
| | Не нажали два раза на экран | Нажмите на любое место экрана и далее на знак ①. |
| Устройство не выдает кислород | Устройство EverGo не включено | Нажмите на дисплей и затем на символ ①. |
| | Шланг канюли перегнут или деформирован | Убедитесь, что трубка правильно подсоединена к выходу кислорода и нет никаких препятствий. |
| | Устройство неправильно работает | Обратитесь к поставщику |
| Концентрация кислорода недостаточна | Устройство еще не вошло в рабочий режим | Подождите 10 минут до того, как устройство начнет выдавать кислород в предписанной концентрации. Если же проблема остается неизменной, обратитесь к поставщику. |
| Работает сигнал тревоги | Имеется неисправность | См. информацию о сигналах проблемных ситуаций. |

В случае возникновения серьезных неисправностей или любых других вопросов Вы можете обратиться к Вашему поставщику, компании «Чистый Воздух» по телефонам.: +7(8452) 64-45-25 (многоканальный), либо 8-800-100-75-76 (бесплатная линия для регионов России).

Работа с батареями

Аккуратно обращайтесь с батареями

- не погружайте батареи в воду;
- не разбирайте (не деформируйте) батареи;
- не помещайте батарею в огонь;
- не роняйте батареи;
- держите батареи подальше от детей;
- не используете поврежденные батареи;
- всегда заряжайте батареи, в соответствии с инструкцией, используя специальные зарядные устройства фирмы Respironics;
- не используйте модифицированные или нестандартные зарядные устройства.

Хранение батарей

Хранить батареи следует при температуре от -20°C до $+60^{\circ}\text{C}$, при относительной влажности воздуха 80%. Однако, наилучшие условия – это ниже $+21^{\circ}\text{C}$ в сухом, хорошо вентилируемом помещении без газов и паров, вызывающих коррозию. Хранение при температуре выше 45°C , например, в машине, может ухудшить рабочие параметры батарей. Хранение при низких температурах тоже может повлечь за собой неправильную работу батарей.

Уход за устройством EverGo

Чистка внутреннего воздушного фильтра.

Respironics рекомендует чистить воздушный фильтр еженедельно. Промойте фильтр, расположенный в отделении сбоку защитной сумки.

Чтобы почистить фильтр входящего воздуха, необходимо:



На данном рисунке показано, как вынимать фильтр для чистки.

1. Выньте фильтр, как показано на рисунке и промойте его в слабом растворе теплой воды и мягкого жидкого очистителя для посуды.
2. Удалите излишки влаги, завернув фильтр в мягкое полотенце и аккуратно выдавливая воду. Подождите пока фильтр полностью высохнет.
3. Установите чистый фильтр в отделение на молнии и застегните это отделение.

Предостережение: не включайте устройство, пока не поставите фильтр в прибор.

Чистка защитной сумки

Если сумку необходимо почистить, нужно иметь в наличии мягкий жидкий очиститель для посуды:

1. Убедитесь, что сумка закрыта.
2. Намочите тряпку в теплом растворе очистительной жидкости и протрите снаружи поверхность сумки.

Предупреждение: Не используйте спирт, растворители, полировочные жидкости или масла для чистки сумки.

Предостережения: Не позволяйте жидкости проникнуть в систему управления прибором, внутрь защитной сумки или зажима для трубки кислорода. Если это случится, обратитесь к поставщику.

Хранение устройства

Держите прибор в чистом и сухом месте.

Предостережение: Не держите прибор и его принадлежности при крайних температурных условиях: ниже -20°C или выше 60°C .

Предостережение: Не вынимайте устройство из защитной сумки.

Терапия в условиях путешествия

Вы сможете с комфортом путешествовать с устройством EverGo при правильном планировании поездки, в том числе и на большие расстояния.

Перед отъездом, убедитесь, что Вы не забыли:

- полностью заряженные батареи (и запасные батареи для долгого путешествия);
- источник переменного тока и шнур для него;
- шнур постоянного тока.

Также убедитесь, что Вы взяли номера телефонов Вашего поставщика и врача, на всякий случай.

Путешествие в автомобиле

Используйте шнур постоянного тока, чтобы подключаться к автомобильному прикуривателю или к другому источнику постоянного тока в автомобиле. Когда система работает от источника постоянного тока, батареи в устройстве заряжаются.

Предостережение: Убедитесь, что автомобиль заведен перед тем, как подключить шнур постоянного тока.

На автобусе или в поезде

Многие автобусные и железнодорожные компании разрешают пассажирам использовать портативный кислородный концентратор, но Вам следует предупредить ответственных лиц об этом заранее. Перед тем, как отправиться в путь, обратитесь к перевозчику за разрешением использовать эту систему на автобусе или поезде.

Примечание: Перевозчики, за пределами США могут предъявить дополнительные требования к концентратору. Обратитесь к ним за несколько недель до путешествия, чтобы ознакомиться с требованиями, которые необходимо удовлетворить.

В Самолете

При полетах на внутренних и международных авиалиниях, коммерческие рейсы могут предъявить необычные требования к концентраторам. Перед полетом, обратитесь в соответствующую компанию, за разрешением провозить концентратор. Убедитесь в том, что Вы будете иметь при себе все необходимые документы.

Проверьте, заряжены ли Ваши батареи и что их хватит до конца путешествия.

В день полета, планируйте прибыть рано. Инспекторам по безопасности потребуется дополнительное время проверить багаж и концентратор.

Примечание: Каждая авиакомпания имеет свои требования к концентраторам. Некоторые компании запрещают их использование в полете. Когда Вы заказываете билет, поинтересуйтесь о политике соответствующей компании по отношению к кислородным концентраторам.

По прибытии

По прибытии к месту назначения, проверьте состояние Ваших батарей. Это отличное время зарядить их, чтобы иметь наготове.

Если у Вас есть вопросы о возможности путешествия с концентратором, Вы можете обратиться к поставщику.

Спецификация

| | | |
|------------------|--|--|
| Условия работы | Температура: Относительная влажность: Высота над уровнем моря: | от 5 °С до 40 °С от 15% до 95% до 2.438м |
| Условия хранения | Температура: Относительная влажность без конденсата: | От -20 °С до 60 °С до 95% |

Концентратор кислорода EverGo

| | | | | |
|---|--|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| Концентрация кислорода | 89% - 3% /+6% при всех установочных параметрах | | | |
| Установочные параметры и объемы кислорода | 1=12мл 3=35мл 5=59мл | 1½=18мл 3½=41мл 5½=64мл | 2=23мл 4=47мл 6=70мл | 2½=29мл 4½=53мл До 1050мл/мин |
| Интерфейс пользователя | Сенсорный дисплей с подсветкой | | | |
| Размеры | 30,5см*15,2см*21,6см | | | |
| Вес | 3,8кг с 1 батареей 4,5кг с 2 батареями | | | |
| Звуковой сигнал | 50 дБ (1м=39") | | | |
| Давление на выходе | 3 psi | | | |
| При атмосферном давлении | 14,7 psia (10/kPa) при 21 °С | | | |

EverGo батарея

| | |
|---------------------|--|
| Химия | Lithium Lon 14,4 VDC |
| Размеры | 2,7см*16,75см*10,73см |
| Вес | 0,7кг |
| Длительность работы | 1 батарея: 4 часа при установочных параметрах 2-20 bpm 2 батареи: 8 часов при установочных параметрах 2-20bpm |
| Время перезарядки | Приблизительно 2-3 часа, каждую батарею от полной разряженности до полной заряженности, в зависимости от источника питания и использования |

Источник переменного тока

| | |
|----------------------|--|
| Тип | Respironics PN900-105 |
| Входящее напряжение | От 100 до 240 VAC; 50/60 Hz; 1A |
| Выходящее напряжение | 18VDC; 5,0 A max |
| Потребление энергии | 110 W; @ 100VAC при перезарядке 120 W; @ 240VAC при перезарядке 70 W при прекращении перезарядки |

Источник постоянного тока

| | |
|---------------------|--------------------|
| Входящее напряжение | 12-18VDC 5.0 A max |
|---------------------|--------------------|

Классификация

Устройство EverGo классифицируется как:

- IEC оборудование класса II;
- Тип VF прикладная часть;
- IPX1: влагоустойчивое оборудование;
- нельзя использовать вблизи горючих и легковоспламеняющихся веществ;
- непрерывная работа

Информация об электромагнитных полях

Портативный кислородный концентратор EverGo соответствует всем требованиям к кислородному оборудованию. EverGo можно использовать в слабых электромагнитных полях(телевизор, радио, мобильный телефон, микроволновая печь). По требованию поставщик может предоставить более подробную информацию об использовании кислородного концентратора EverGo в электромагнитных полях.